

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Je commence en citant le nom de Allah,
Celui Qui accorde Sa miséricorde à toutes les créatures dans
le bas monde mais aux seuls croyants dans l'au-delà, Celui
Qui accorde beaucoup de miséricordes aux croyants*

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

La louange est à Allah le Seigneur des mondes,

وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ

*Que l'honneur et l'élévation en degrés soient accordés à
notre maître Mouhammad le Messager de Allah,
ainsi que la préservation de sa communauté
de ce que le Prophète craint pour elle.*

Khoutbah n°885

Discours du vendredi 9 septembre 2016
correspondant au 7 dhou l-hijjah 1437 de l'Hégire

La Station à ^Arafah

Mes frères de foi,

La louange est à Allah, nous Le remercions. Nous recherchons Son aide et nous recherchons Sa bonne guidée. Nous demandons à Allah qu'Il nous préserve du mal de nos âmes et de nos mauvais actes. Celui que Allah guide, nul ne l'égare et celui qu'Il égare nul ne le guide.

Je témoigne qu'il n'est de dieu que Allah, Lui Seul, Il n'a pas d'associé. Il n'a pas de semblable. Je témoigne que notre maître, notre bien-aimé, notre guide, celui qui est comme la prunelle de nos yeux, Mouhammad ﷺ, qu'il est Son esclave et Son messager, celui qu'Il a élu et celui qu'Il agréé le plus. Que Allah l'honore et l'élève davantage en degrés et qu'Il l'apaise quant au sort de sa communauté, ainsi que tous les messagers qu'Il a envoyés.

Esclaves de Allah, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de Allah Al-^Aliyy, Al-^Adhim, de vous attacher à la religion agréée par Allah en œuvrant conformément à Sa parole ta^ala dans sourat 'Ali ^Imran :

﴿واعتصموا بحبلِ اللهِ جميعاً ولا تفرقوا واذكروا نعمةِ اللهِ عليكمِ إذ كنتم أعداءً فاللفَ بينَ قلوبِكُمْ فأصبحتم بنعمتهِ إخواناً وكنتم على شفا حفرةٍ من النارِ فانقذكم منها كذلك يبينُ اللهُ لكم آياته لعلَّكُمْ تهتدونَ﴾

(wa^tasimou bihabri l-Lahi jami'an wala tafarraqou wadhkourou ni^mata l-Lahi ^alaykum 'idh kountoum 'a^da'an fa'allafa bayna qouloubikoum fa'asbahtoum bini^matihij 'ikhwanan wakountoum

^ala chafa houfratin mina n-nari fa'anqadhakoum minhā kadhalika youbayyinou l-Lahou lakoum 'ayatihī la'allakoum tahtadoun) ce qui signifie : « **Attachez-vous tous ensemble à la religion agréée par Allah et ne vous séparez pas. Évoquez la grâce de Allah, comment vous étiez auparavant des ennemis et comment Il a uni vos cœurs, par Sa grâce vous êtes devenus des frères ; vous étiez à deux doigts de tomber en enfer, et Il vous en a sauvés. C'est ainsi que Allah vous montre Ses signes, puissiez-vous être bien-guidés.** »

Mes frères de foi, la communauté de notre maître *Mouhammad* ﷺ vit aujourd'hui un évènement important, une des plus grandes manifestations d'adoration et d'unité puisque des musulmans se réunissent dans toute la différence de leurs origines et toute la diversité de leurs langues sous la bannière de la croyance en l'unicité de Allah, sous la bannière du *tawhid*, celle qui les réunit en un même lieu pour invoquer un Seigneur unique, pour adorer Allah Qui seul mérite d'être adoré.

Durant la station à *^Arafah*, les musulmans diront :

ليك اللهم ليك ليك لا شريك لك ليك إن الحمد والنعمة لك والملك لا شريك لك

(labbayka l-Lahoumma labbayk ; labbayka la charika laka labbayk ; 'inna l-hamda wan-ni^mata laka wal-moulk ; la charika lak) ce qui signifie : « *Nous répondons à Ton appel ô Allah, nous y répondons. Nous y répondons, Tu n'as pas d'associé, nous y répondons. Certes Tu mérites la louange et les bienfaits [que Tu nous accorde] T'appartiennent ; Tu as la souveraineté, Tu n'as pas d'associé dans la divinité.* »

Cette station à *^Arafah*, est une station qui retient les regards, pour laquelle s'attendrissent les cœurs et pour laquelle les yeux se noient de larmes, par langueur pour les hauts-lieux de La Mecque, de *Mina* et de *^Arafah*, par désir de participer aux magnifiques rituels que l'on accomplit là-bas.

Allah *ta^ala* dit :

﴿واعتصموا بحبل الله جميعاً﴾

(wa^tasimou bihabli l-Lahi jami'an) c'est-à-dire qu'Il nous a ordonné de nous attacher à la religion, de ne pas dépasser les limites de la Loi et de nous unir dans la religion ;

﴿ولا تفرقوا﴾

(wala tafarragou) c'est-à-dire ne vous séparez pas car dans la séparation, il y a une faiblesse alors que dans l'union, il y a une force ;

﴿واذكروا نعمة الله عليكم﴾

(wadhkourou ni^mata l-Lahi ^alaykoum) c'est-à-dire que Allah nous rappelle une grâce éminente qu'Il nous a accordée, à savoir la grâce de la foi en Allah Celui Qui est éminent.

Allah nous a enseigné dans le *Qur'an* que les compagnons du Messager de Allah se sont unis sur la foi en Allah et en Son Messager. Leurs cœurs étaient unis. Ils étaient unis à l'ombre de la bannière proclamant *(la 'ilaha 'il-la l-Lah, Mouhammadoun raçoulou l-Lah)* « Il n'est de dieu que Allah, Mouhammad est le messager de Allah », dirigeant leurs regards vers un seul et

même objectif, à savoir lever haut cette bannière en suivant la voie de la piété, de la sincérité et du dévouement, par recherche de l'agrément de *Allah*.

Chers frères, s'attacher à la voie de la sauvegarde, c'est s'attacher au Livre de *Allah* et à la tradition de Son Messager ﷺ.

Combien est éminente la parole de notre Messager ﷺ lorsqu'il avait donné un discours aux gens rassemblés lors de son pèlerinage d'adieu. Il avait dit :

((أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي قَدْ تَرَكْتُ فِيكُمْ مَا إِنْ اعْتَصَمْتُمْ بِهِ فَلَنْ تَضَلُّوا أَبَدًا كِتَابَ اللَّهِ وَسُنَّةَ نَبِيِّهِ، إِنْ كُلُّ مُسْلِمٍ أَخُو الْمُسْلِمِ، الْمُسْلِمُونَ إِخْوَةٌ، وَلَا يَجِلُّ لِأَمْرِيٍّ مِنْ مَالِ أَخِيهِ إِلَّا مَا أَعْطَاهُ عَنْ طَيِّبِ نَفْسٍ، وَلَا تَظْلِمُوا، وَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ))

[rapporté par *Al-Bayhaqiyy* dans *Dala'ilou n-Noubouwwah*] ('*ayyouha n-naçi 'innî qad taraktou fikoum ma 'ini ^taṣamtoum bihi falan tadoullou 'abada kitaba l-Lahi wasounnati nabiyih ; 'inna koula mouslimin 'akhou l-mouslim, al-mouslimouna 'ikhwah, wala yahillou limri'in min mali 'akhihi 'il-la ma 'a^tahou ^an tibi nafsini, wala tadhlimou, wala tarji^ou ba^di kouffara yadribou ba^doukoum riqaba ba^d*) ce qui signifie : « **Ô vous les gens, j'ai laissé parmi vous ce grâce à quoi, si vous vous y attachez, vous ne serez jamais égarés : le Livre de Allah et la Sounnah de Son prophète. Tout musulman est le frère du musulman. Les musulmans sont des frères. Il n'est licite à quelqu'un de profiter du bien de son frère que ce qu'il lui a donné de bon cœur. Ne soyez pas injustes et ne redevenez pas mécréants après mon décès, de sorte que vous vous entretueriez les uns les autres.** »

Allah ta^ala dit :

﴿ وَكُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا ﴾

(*wakountoum ^ala chafa houfratin mina n-nari fa'anqadhakoum minha*) c'est-à-dire que *Allah* vous a sauvés du feu de l'enfer grâce à l'Islam. En effet, si quelqu'un mourrait chargé d'une forme d'association ou de toute autre sorte de mécréance, comme en reniant l'existence de *Allah* ou en Le rabaisant, ou bien en se moquant de la religion de l'Islam, ou en se moquant de l'un des prophètes de *Allah* ou en se moquant de l'un des anges, il irait en enfer pour l'éternité et n'en sortirait jamais, son châtement ne serait jamais allégé.

Mes frères de foi, nous vous appelons à vous attacher au Livre de *Allah* et à la Tradition de Son messager ﷺ, à partir de laquelle nous est parvenue sa parole ﷺ :

((مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ))

(*man youridi l-Lahou bihi khayran youfaqqihhou fi d-din*) ce qui signifie : « **Celui à qui Allah prédestine le bien, Il fait qu'il apprend la religion.** »

Chers bien-aimés, l'épidémie d'ignorance s'est propagée et s'est largement répandue la maladie qui pousse à s'attacher au faux et à l'égarement. L'humanité n'a pas d'autre moyen pour y faire face aujourd'hui que de s'attacher à la connaissance, en apprenant la religion et en l'appliquant, et de s'attacher à la voie du juste milieu et de la modération en suivant la vérité.

Allah ta^{ala} dit :

﴿ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا ﴾

[sourat Al-Baqarah /143] (*wakadhālika ja^{al}nakoum ‘oummatan waṣata*) ce qui signifie : « **De plus, Nous avons fait de vous une communauté du juste milieu.** »

Mes frères de foi, nous voici en ces jours de grands mérites et de grandes bénédictions. Nous renouvelons l’appel à la connaissance, à la modération, au juste milieu, à la fraternité sur les fondements de l’attachement aux règles de la religion éminente, l’Islam.

Nous renouvelons l’appel à l’apprentissage, à la connaissance de la foi en Allah et de la foi en Son Messager Mouhammad ﷺ, à la connaissance des règles de la religion pour que chaque musulman dispose de la balance de la Loi. Cette Loi par laquelle il pourra distinguer et discerner entre ce qui est bon et ce qui est mauvais, entre le licite et l’interdit, entre le faux et le vrai, entre ce qui est beau et ce qui est laid.

Mes frères de foi, les pèlerins vivent aujourd’hui le meilleur des jours de l’année, c’est-à-dire le jour de ^{Arafah}. At-Tirmidhiyy et d’autres ont rapporté que le Messager de Allah ﷺ a dit à son sujet :

((أَفْضَلُ الدُّعَاءِ يَوْمَ عَرَفَةَ وَأَفْضَلُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالتَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ))

(*‘afdalou d-dou^a’i yawma ^{Arafah}, wa’afdalou ma qoulou ‘ana wan-nabiyyouna min qabli la ‘ilaha ‘il-la l-Lahou wahdahou la charika lah lahou l-moukhou walahou l-hamdou wahouwa ^{ala} koulli chay’in qadir*) ce qui signifie : « **La meilleure des invocations est celle que l’on fait le jour de ^{Arafah} et la meilleure parole que j’ai dite, moi ainsi que les prophètes qui m’ont précédé, c’est : (la ‘ilaha ‘il-la l-Lah wahdahou la charika lah) : « Il n’est de dieu que Allah Lui seul, Il n’a pas d’associé, à Lui la souveraineté et à Lui la louange et Il est sur toute chose tout puissant.** »

Il est recommandé de jeûner le jour de ^{Arafah} pour qui n’accomplit pas le pèlerinage. En effet, lorsque le Messager de Allah ﷺ fut interrogé au sujet du jour de ^{Arafah}, il a dit :

((يُكْفَرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ وَالْبَاقِيَةَ))

[rapporté par Mouslim] (*youkaffirou s-sanata l-madiyata wal-baqiyah*) ce qui signifie : « **Le jeûne [de ^{Arafah}] expie les péchés de l’année écoulée et de l’année à venir.** »

Concernant le pèlerin, il lui est recommandé de ne pas jeûner ce jour-là. Il lui est recommandé de faire beaucoup d’invocations, beaucoup de récitations de *Qur’an*, beaucoup de *tahlil* car ce sont là des actes que l’on fait dans ce lieu béni. Il convient que le pèlerin multiplie les supplications, les actes de soumission et de crainte envers Allah, manifeste sa faiblesse, son besoin total et son humilité à l’égard de Allah.

Il lui est recommandé de multiplier les *talbiyah* en élevant la voix, en disant : (*labbayka l-Lahoumma labbayk ; labbayka la charika laka labbayk ; ‘inna l-hamda wan-ni^{ama} laka wal-mouk ; la charika lak*).

Il multiplie également les invocations en faveur du Messager ﷺ, les paroles de recherche de pardon et il fait le repentir de tous ses péchés car c'est là-bas qu'il convient de verser des larmes et de rechercher l'exaucement des demandes.

Il est parvenu du Prophète de bonne guidée ﷺ :

((ما مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يُعْتَقَ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ))

[rapporté par Mouslim] (*ma min yawmin 'akthara min 'an you'tiqa l-Lahou ta'ala fihî 'abdan mina n-nari min yawmi 'Arafah*) ce qui signifie : « **Il n'y a pas un jour dans lequel Allah affranchit plus de gens de l'enfer que le jour de 'Arafah.** »

Il est parvenu du Prophète ﷺ qu'il a dit :

((ما رَأَى الشَّيْطَانَ أَصْغَرَ وَلَا أَحْقَرَ وَلَا أَدْحَرَ وَلَا أَغْيَظَ مِنْهُ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ وَمَا ذَاكَ إِلَّا أَنْ الرَّحْمَةَ تَنْزَلَ فِيهِ فَيُتَجَاوَزُ عَنِ الذَّنُوبِ الْعِظَامِ))

(*ma rou'ya ch-chaytanou 'asghara wala 'ahqara wala 'adhara wala 'aghyadha minhou fi yawmi 'Arafah wama dhalika 'il-la 'anna r-rahmata tanzilou fihî fayoutajawazou 'ani dh-dhounoubi l-'adhim*) ce qui signifie : « **Le chaytan n'est jamais plus petit, plus humilié, plus rabaissé ni plus contrarié que le jour de 'Arafah. Tout cela car une miséricorde particulière descend ce jour-là et les grands péchés ce jour-là sont pardonnés.** »

Al-Foudayl Ibnou 'Iyad, que Allah l'agrée, a vu les larmes des gens le jour de 'Arafah. Il a alors dit : « Voyez-vous, si tous ces gens venaient vers un même homme et lui demandaient le sixième d'un dirham –c'est-à-dire quelque chose d'une très faible valeur–, cet homme refuserait-il de le leur donner ? Par Allah, le pardon de Allah 'azza wajall est plus facile à obtenir que la réponse de cet homme à ces gens-là. »

Nous demandons à Allah qu'Il nous pardonne et qu'Il nous fasse miséricorde, Lui Qui est le plus miséricordieux des miséricordieux.

Ô Allah améliore les relations entre nous, unis nos cœurs, accorde la réussite aux pèlerins qui vont à la Maison sacrée pour qu'ils puissent accomplir ce que Tu agrées. Aide-les et fais qu'ils reviennent chez nous sains et saufs.

Voici mes propos et je demande à Allah Al-'Adhim de me pardonner ainsi qu'à vous-mêmes.

Deuxième discours :

La louange est à Allah, nous Le remercions, nous recherchons Son aide et Sa bonne guidée et nous Le louons. Nous demandons que Allah nous préserve du mal de nos âmes et de nos mauvais actes. Celui que Allah guide, nul ne l'égare et celui que Allah égare, nul ne le guide.

Que l'honneur et l'élévation en degrés ainsi que l'apaisement de ses craintes de ce qu'il craint pour sa communauté soit accordés à notre maître Mouhammad ﷺ, celui qui est véridique et honnête, ainsi qu'à ses frères les prophètes et les envoyés. Que Allah agrée les mères des croyants et la famille pure du Prophète.

Que *Allah* agrée les califes bien-guidées : *Abou-Bakr*, *^Oumar*, *^Outhman* et *^Aliyy*.

Que *Allah* agrée les imams de bonne-guidée : *Abou Hanifah*, *Malik*, *Ach-Chafi^iyy*, *Ahmad*, ainsi que les saints vertueux.

Esclaves de *Allah*, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de *Allah ^azza wajall* ; alors craignez-Le.

Que *Allah* rétribue en bien le *Chaykh ^Abdou l-Lah Al-Harariyy*, qu'Il lui fasse miséricorde et qu'Il le rétribue du meilleur pour nous.

Sachez que *Allah* vous ordonne d'accomplir quelque chose d'éminent : Il vous a ordonné d'invoquer *Allah* afin qu'Il honore et élève davantage Son prophète honoré. Il dit dans la révélation :

﴿ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴾

(*'inna l-Laha wamala'ikatahou yousallouna ^ala n-nabiyy* ; *ya 'ayyouha l-ladhina 'amanou sallou ^alayhi wasallimou taslima*).

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

(*Allahoumma salli ^ala sayyidina Mouhammad wa^ala ^ali sayyidina Mouhammad kama sallayta ^ala sayyidina ^Ibrahim wa^ala ^ali sayyidina ^Ibrahim. Wabarik ^ala sayyidina Mouhammad wa^ala ^ali sayyidina Mouhammad kama barakta ^ala sayyidina ^Ibrahim wa^ala ^ali sayyidina ^Ibrahim. 'Innaka Hamidoun Majid*).

Allah ta ^ala dit :

﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تُذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴾

(*ya 'ayyouha n-naçou ttaqou Rabbakoum 'inna zalzalata s-sa^ati chay'oun ^adhim* ; *yawma tarawnaha tadh-halou koullou mourdi^atin ^amma 'arqa^at wataqa^ou koullou dhati hamlin hamlaha watara n-naça soukara wama houm biçoukara walakinna ^adhaba l-Lahi chadid*)

Ô *Allah* nous T'avons invoqué, exauce nos invocations. Ô *Allah* ! Pardonne-nous nos péchés et les manquements dont nous avons fait preuve. Ô *Allah* pardonne aux croyants et aux croyantes, aux vivants et aux morts parmi eux. Seigneur, accorde-nous dans cette vie un bienfait ainsi que dans l'au-delà un bienfait. Préserve-nous du châtement de l'Enfer. Ô *Allah* ! Fais que nous soyons des guides vers le bien, des gens bien guidés et non des égarés qui égarent autrui. Ô *Allah*, ne dévoile pas les choses de notre intimité et rends-nous sereins lors des difficultés. Donne-nous ce qui nous suffit et préserve-nous du mal que nous craignons !

Esclaves de *Allah*, *Allah* ordonne l'équité et la bienfaisance ; Il ordonne d'agir en bien avec ses proches parents ; Il interdit l'indécence, ce qui est blâmable et l'injustice ; Il vous exhorte, puissiez-vous vous en rappeler ! Invoquez *Allah*, Il vous récompensera ! Remerciez-Le, Il augmentera vos biens ! Demandez-Lui le pardon, Il vous pardonnera ! Craignez-Le, Il vous accordera des issues lors des difficultés !



www.acbb.be

Association Culturelle de Bienfaisance de Bruxelles

Rue d'Anderlecht 146, 1000 Bruxelles Tél. : 02/502.92.34